



UNITED NATIONS  
GENERAL  
ASSEMBLY



Distr.  
GENERAL

A/32/208/Add.2  
28 November 1977  
ENGLISH  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Thirty-second session  
Agenda item 12

REPORT OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Assistance to the Comoros

Report of the Secretary-General

Addendum

Further to paragraphs 79, 86 and 110 of the report of the Secretary-General on "Assistance to the Comoros" (A/32/208/Add.1), the present addendum contains annexes III to V to the report setting forth lists of items required for the implementation of three projects within the programme of assistance, as submitted by the Government.

CONTENTS

ANNEXES

- III. List of agricultural tools and equipment required
- IV. List of equipment and supplies required for El Maarouf hospital, Moroni, and Mutsamudi hospital
- V. List of equipment and supplies required for paramedical training

ANNEX III

List of agricultural tools and equipment required

/Original: French/

Item No.	Quantity	Designation
1.	5 000	Shovels
2.	5 000	Hoes
3.	10 000	Hooks (with 2 teeth)
4.	5 000	Picks
5.	5 000	Spades
6.	20 000	Machetes
7.	10 000	Watering cans
8.	20 000	Jackknives
9.	5 000	Wheelbarrows
10.	5 000	Axes
11.	5 000	Pulverizers
12.	10 000	Rakes
13.	20 000	Angades (Malagasy type)
14.	5 000	Pitchforks
15.	20 000	Compass saws
16.	5 000	Miner's bars
17.	10 000	Buckets

ANNEX IV

List of equipment and supplies required for El Maarouf hospital,  
 Moroni, and Mutsamudi hospital

/Original: English/

Item No.	Quantity	Description
<b>A. <u>Articles</u></b>		
1.	6	Delivery beds
2.	2	Surgical lamps
3.	2	Simpson forceps (32 cm)
4.	2	Kjelland forceps
5.	2	Piper forceps
6.	2	Thom's pelvimeter
7.	2	Baudelocque pelvimeter
8.	2	Obstetric ventouse; 3 stages; electronically operated
9.	1	Cardiotocograph - with sets for intramniotic pressure and foetal ECG
10.	2	Oxytocin infusion pumps (PYE)
11.	2	Ultrasonic foetal heart sounds detector
12.	2	Cold light amnioscopes with spare lens and bulbs
13.	2	Equipment for pH, PCO <sub>2</sub> , PO <sub>2</sub> determination fully automatic; macro- and micro-method determination
14.	2	Neonatal laryngoscopes (Saling or Cardiff models)
15.	2	Neonatal ventilators
16.	2	Colposcopes (normal and U.V. illumination)
17.	2	Complete sets of Papanicolaou stains
18.	2	Automatic equipment for Papanicolaou staining
19.	2	Cervix coagulator or cauterizer
20.	2	Sets for hysterosalpingography
21.	2	Equipment for tubal insufflation
22.	2	Coelioscopes or laparoscopes with CO <sub>2</sub> equipment, biopsy forceps for teaching ocular
23.	800	Sheets, adult beds
24.	800	Sheets, infant cots

Item No.	Quantity	Description
25.	400	Blankets, adult beds
26.	400	Blankets, infant cots
27.	150	Beds, adult
28.	150	Mattress, single
29.	200	Bassinette
30.	200	Bassinette pads
31.	2 000	Pajamas, adult
32.	2 000	Night shirts
33.	25 m (4 rolls of)	Rubber sheeting
34.		Baby layettes
35.		Mercryl, Syntocinon, Dettol, Methergin etc.
<b>B. <u>Vaccines</u></b>		
1.	10 000	Anti-tetanus (toxoid) (injection)
2.	10 000	D.T.P. (injection)
3.	100 000	Anti-smallpox (injection)
4.	150 000	Anti-polio (oral) Sabin-trivalent
6.	50 000	BCG
<b>C. <u>Equipment</u></b>		
1.		Hospital incinerator (hospital of about 300 beds)
2.		Trucks for garbage pickup
3.		Four-wheel drive ambulance (e.g. Toyota or Land Rover)

ANNEX V

List of equipment and supplies required for paramedical training

[Original: French]

Item No.	UNICEF code	Quantity	Designation
<b>A. <u>Apparatus</u></b>			
1.		20	Binocular microscopes with accessories
2.		2	Spectrophotometers or photocolourimeters
3.		2	Electrical centrifuges
4.		4	Bench centrifuges
5.		1	Drying cabinet, "Grande armoire", 37°C ± 0.5
6.		2	Bain-maries, adjustable from 30°C to 80°C
7.		2	Pasteur ovens
8.		4	Rhesuscopes
9.		1	Autoclave
10.		2	"Tribuchet" balances with set of weights
11.		1	Poupinel
12.		4	Agitators, Kline type
13.		1	Distilled and double-distilled water apparatus
14.		2	Balances, Roberval type, with set of weights
15.		1	Water-demineralizing apparatus
16.		1	Haemoglobinometer
17.		10	Entomological microscopes
18.		2	pH meters
19.		1	Large refrigerator with freezer
20.		1	Electronic blood-cell counter (Coulter simple counter)
21.		1	Vacuum pump
22.		2	Electrical centrifuges for microhaematocrit
23.		2	Electrophoresis apparatuses
24.		1	Water testing kit
25.		12	Obstetrical models of pelvis, with chamois doll and with support (suture on head of doll)
<b>B. <u>Miscellaneous material</u></b>			
1.			Material for extracting specimens, such as syringes and needles, bistouries, forceps, etc. (in sufficient quantities)
2.			Other miscellaneous material required for a clinical biological laboratory, such as Westergren tubes, haemocytometers, opaline plates for blood grouping etc. (in sufficient quantities)
<b>C. <u>Glassware of all kinds</u> (in sufficient quantities)</b>			
<b>D. <u>Chemical products, acids, bases and others</u> (in sufficient quantities)</b>			
<b>E. <u>Reagents and lyophilized culture media</u> (in sufficient quantities)</b>			
<b>F. <u>Various stains</u> (in sufficient quantities)</b>			

Item No.	UNICEF code	Quantity	Designation
<b>G. <u>Vector control</u></b>			
1.		2	Swing fog
2.		10	Hudson apparatuses
3.		30	Pairs of gloves
4.		31	Overalls or smocks
5.		10	Diluting buckets
6.		31	Pairs of boots
7.		31	Masks
<b>H. <u>Instruments</u></b>			
1.	0722000	5	Clawless dissecting forceps
2.	0723915	5	Péan curved haemostatic forceps, 140 mm
3.	0726000	5	Kocher forceps (straight haemostatic forceps), 140 mm
4.	0742000	5	Straight utility forceps, 28 mm
5.	0742500	5	Kocher forceps
6.		5	Toothless Kocher forceps
7.		5	Kelly forceps
8.		12	Field forceps
9.		2	Tarnier forceps
10.		6	Kidney basins, 18/8 stainless, 475 ml
11.	0210500	6	Kidney basins, 350 ml
12.	0211000	6	Kidney basins, 825 ml
13.		6	Small cupules
14.	0364000	2	Ear and ulcer syringes
15.	0510500	10	Syringe boxes, metal, 20 cc, 10 cc, 5 cc, 2 cc
16.	0500000	2	Supports for irrigation
17.	0683000	11	Sphygmomanometers, aneroid
18.	0686000	11	Stethoscopes, Ford type
19.	0278000	5	Instrument trays, 480 x 330 x 19 mm
20.	0278500	5	Trays, 343 x 247 x 16 mm
21.	0270000	5	Trays, 225 x 125 x 50 mm with cover
22.		3	Nélaton probes with cup
23.		3	Olivary probes, crutch-handled
24.		3	Pezzer probes, straight
25.		3	Malécot probes, with 2, 3, and 4 wings
26.		3	Olivary probes, straight
27.		3	Pezzer probes, angled
28.		3	Probes, crutch-handled, with 2 eyes
29.		3	Fluted probes
30.		3	Bistouries with blades
31.	0681000	2	Nasal specula for children

Item No.	UNICEF code	Quantity	Designation	
32.	0677500	2	Ear specula (set of four)	
33.	0108000	2	Drums for sterilizer, 290 x 160 mm	
34.		3	Drums, medium model	
35.		3	Drums, small model	
36.	0481500	10	Clinical thermometers, oral (35°-42°)	
37.	0482500	10	Clinical thermometers, rectal (35°-42°)	
38.		2	Boilers, enameled, No. 5	
39.		2	Spittoons, stainless, with lid (100 K)	
40.		2	Straight scissors	
41.		2	Curved scissors	
42.		2	Dressing scissors	
43.		2	Michel clip scissors, with clip box	
44.		2	Boxes, stainless, 2 litres	
45.		2	Stools, 2-step	
46.		3	Rectal cannulas	
47.	9902002	10	Midwifery kits, "Flora" type III with canvas bag	
48.	0139900	1	Scale for weighing persons, without height scale	
49.		3	HOLDERS (stainless) for service (utility) forceps	
50.		3	Doyen needles	
51.		3	Curved Reverdin needles	
52.		3	Straight Reverdin needles	
53.		3	Farebeuf retractors	
54.		3	Hartmann double retractors	
<b>I. <u>Teaching materials</u></b>				
1.		1	Series of projection slides: haematology, parasitology, bacteriology, entomology	
2.		1	Series of wall posters and illustrations on the teaching of clinical-laboratory techniques	
3.		1	Microscope projector	
4.		1	Cassette tape recorder	
5.		1 set	Planches d'embryologie humaine (Plates on Human Embryology)	Published by Maloine S.A., Paris
6.		1 set	Préparation à l'accouchement sans douleur (Preparation for Painless Childbirth): 4 plates	"
7.		1 set	Articulations du membre supérieur (Joints of the Upper Limbs), Plate 1	"
			Articulations du membre inférieur (Joints of the Lower Limbs), Plate 2	"
8.		1 set	Parasitologie humaine - Planche: les vers les insectes le paludisme (Human parasitology - Plate: worms insects malaria)	"



Item No.	UNICEF code	Quantity	Designation	
9.		1 set	Secourisme (First Aid) 1. Les pansements (Bandages) 2. Secours aux noyés (First Aid in Drowning Cases) 3. Feu, insolation, morsure de serpents (Fire, Sunstroke, Snakebite)	Maloine, S.A., Paris
10.		1 set	Diapositives médico-chirurgicales: explorations gynécologiques (Medical-Surgical Projection Slides: Gynaecological Examinations)	"
11.		1 set	Diapositives d'anatomie humaine (Slides on Human Anatomy), 72 slides; Appareil génital (Genital Organs), 12 slides	"
12.		1 set	Transnat - l'anatomie du corps humain (Transnat - Anatomy of the Human Body)	"
13.		1 set	Basic Nursing Procedures (16 filmstrips, 35 mm) with text: code 76172-76188), \$120	McGraw-Hill Book Co., Trade Order Services, Princeton Road, Hightstown, N.J. 08520, United States of America
14.		1 set	Administration of Medications (9 filmstrips, 35 mm) with text: code 76360 to 76369, \$225	"
15.		1 set	Nursing, Super 8 mm: \$24.50 each, F 4615034 to 4615040	Lippincott Co.
16.		22	Plates of tables on parasites, molluscs, protozoa, helminths etc., for: - amoebae, Ankylostoma, Oxyuris, Culex, Bilharzia, miracidia, molluscs, Ornithodoros, lice, Glossina, trypanosomes, cestodes, eggs and helminths, Schistosomia hematobium and mansoni, Taenia saginata, Trichocephalus, Microfilaria bancrofti, Loa loa, and malaria (cycle)	
17.		1	Adult skeleton	
18.		1	Exercices de respiration pour la femme enceinte (Breathing Exercises for the Pregnant Woman), 16 mm film, in colour, 15 minutes, French sound-track (\$200)	Marie-Elizabeth Taggart Cinédessins Enrg. Box 430, Mount Royal Branch, Montreal, P.Q., Canada H3P 3C6
19.		1	Les brûlures (Burns), 16-mm film, in colour, French sound-track, 37 minutes	Sciencefilm, Paris, 1962 Available from Laval University, Quebec, Canada
20.		1	Histoire de la médecine (History of Medicine), 16-mm film, black-and-white, 26 minutes, French sound-track, 1969	Charles Godefroid Ministry of National Education and Culture, Brussels, Belgium
21.		1	L'allaitement maternel (Breast Feeding), No. 2, magnetic tape 1/2 inch, black-and-white, 18 minutes, French sound-track	G. St. Rome, d; and Marie-Elizabeth Taggart 151 Appin, Montreal, P.Q., Canada
22.		1	Le coma diabétique (Diabetic Coma), 16-mm film, in colour, 20 minutes, French sound-track, 1962	Eric Duvivier For Sciencefilm, Paris

Item No.	UNICEF code	Quantity	Designation
23.		1	Maladies contagieuses (Contagious Diseases), 16-mm film, in colour, 32 minutes, French version if possible Ciba Corporation and Wayne State University, Detroit
24.		1 set	Basic Nursing Procedures: Dillon No. 76000, 16 filmstrips, \$210 McGraw-Hill, Trade Order Services, Princeton Road, Hightstown, New Jersey 08520
25.		1	<u>Soins</u> , the French magazine of nursing Institut de Promotion Internationale, 133 bis, rue de L'Université, Paris 7e, France
26.		1 set	Super, 8-mm (Nursing Care), F 4615-034 to 4615041 (injection, etc.) (complete series) Lippincott
27.		1	Relation infirmière-malade (The Nurse-Patient Relationship), 35 mm City Films Ltd., 4980 rue Buchart, Bureau 301, Montreal, P.Q. H4P 159, Canada
28.		1	Photocopier for transparencies 3 M Company, Montreal, or other
29.		2	Flannelgraph Hook and Loop (Portable), 4 panels, 24" x 36" Mayer Charles Mayer Studios, Inc. 140 Market Street, Akron, Ohio 44308, United States of America
30.		2	Super 8 projector (film loop) Lippincott Co., 75 Horner Ave. Toronto, Ontario, Canada M8Z 4X7
31.		1	Splicer for 8-mm and 16-mm films
32.		1	Cassette tape recorder with cassettes
33.	1885000	24	Magnetic tapes, 366 m, 18 cm
34.	1885200	24	Magnetic tapes, 549 m, 18 cm
35.		1	Box of 1,000 sheets of legal-size paper, 729 Combo, for 3 M brand photocopier
36.		1	Box of 1,000 sheets of letter-size paper, 729 Combo, for photocopier
37.		4	Boxes of 48 Gestofax 200-100 electronic stencils
38.	4325612	20	Boxes of white foolscap paper for duplicator
39.	4328414	20	Boxes of 48 duplicator stencils
40.	4328418	10	Correction fluid for stencils
41.	1706080	3 sets	Wall charts on anatomy and physiology, French (24)
	"	1 each	" " " " " " Nos. 8, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24 (large size)
42.	1718500	2	African newborn dolls
43.	1725000	2	Flannelgraph
44.	1730000	2	Foetal dolls, 51 cm, with placenta and umbilical cord
45.	1731000	2	Foetal dolls with placenta and umbilical cord
46.	1748000	2	Adult mannequins for demonstration

Item No.	UNICEF code	Quantity	Designation
47.	1760000	2	Three-month-old baby dolls, 61 cm
48.	1763000	2	Obstetrical phantom, transparent
49.	1764000	2	Pelvic organs (female), natural size
50.	1765000	2	Pelvic organs (female), natural size, sagittal section
51.	1767000	2	Pelvis, ligamented (female)
52.		1 set	30 wall posters on first aid, films OMS/UNICEF/UN Ambulance St. Jean, 405 Boul. de Maisonneuve, Montreal, P.Q., Canada, H2L 4J5

J. Office furniture

- |     |    |                                                                                                                                                                                       |
|-----|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | 36 | Class-room desks                                                                                                                                                                      |
| 2.  | 2  | Wall blackboards for large class                                                                                                                                                      |
| 3.  | 2  | Movable blackboards                                                                                                                                                                   |
| 4.  | 1  | Medium-sized blackboard                                                                                                                                                               |
| 5.  | 1  | File cabinet with key, large model                                                                                                                                                    |
| 6.  | 1  | Planning table (wall)                                                                                                                                                                 |
| 7.  | 5  | Sets of shelves, 2 metres high, 3 shelves each                                                                                                                                        |
| 8.  | 5  | Electric fans                                                                                                                                                                         |
| 9.  | 1  | Executive desk                                                                                                                                                                        |
| 10. | 1  | Secretary's desk                                                                                                                                                                      |
| 11. | 2  | Minibuses                                                                                                                                                                             |
| 12. |    | Clothing: uniforms for students, sareau for teachers                                                                                                                                  |
| 13. |    | Office supplies (assortment: typewriter ribbon, duplicating paper, boxes of stencils, stencil ink, electronic stencils, staplers, punches, photocopier paper, envelopes, chalk, etc.) |

Item No.	Quantity	Title	Author	Publisher	Year
<b>K. Medical books</b>					
1.	2	Soins infirmiers en médecine et chirurgie (Nursing Care in Medicine and Surgery)	Shafer, Sawyer et al.	Les presses de l'Université de Laval, Québec, Maloine, Mosby, St. Louis	1973
2.	1	Vademecum encyclopédique du médecin praticien (Encyclopaedic Handbook for the Practising Physician)	Dousset, Plard	Maloine, 27, rue de l'Ecole de Médecine, Paris 6e	1972
3.	1	Vademecum des antibiotiques (Handbook of Antibiotics)	Neuman	"	1975
4.	1 set	Collection en soins infirmiers (Nursing Care Collection)		Edition du Renouveau Pédagogique, 8955 Boulevard St. Laurent, Montréal 354, P.Q., Canada	
		Pédiatrie - Puériculture (Pediatrics and Child Care)	Boileau		
		Obstétrique (Obstetrics)	Piquette		
		Otorhinolaryngologie (Otorhinolaryngology)	Ménard		
		Gynécologie et soins infirmiers (Gynaecology and Nursing Care)	Piquette		
		Gérontologie (Gerontology)	Hôpital Général de Québec		
		Pharmacologie (Pharmacology)	"		
		Chirurgie (Surgery)	LeBreton		
		Anatomie et physiologie (Anatomy and Physiology) etc.	Leger, Boucher		
5.	1	Larousse Médical (dictionary)		Librairie Larousse, 17, rue du Montparnasse and Boulevard Raspail, 114, Paris	
6.	2	Vidal, 1,547 pages (pharmacology)			
7.	2	Dictionnaire Larousse		Librairie Larousse	
8.	1	Manuel pratique de l'infirmière soignante (Practical Handbook for the Attending Nurse), Volume I (2 copies) and Volumes II and III (1 copy)	Nappée	Librairie LeFrançois, 91, Boulevard St. Germain, Paris (75006)	
9.	1	Propédeutique obstétricale (Obstetrical Propaedeutics)	R. Lyonnet	Doin Ed., 8, Place de l'Odéon, CCP Paris 201 Paris 6e	
10.	1	Anatomie et physiologie à l'usage des infirmières (Anatomy and Physiology for Nurses)	R. Carillon	"	
11.	1 set	Collection Diplôme d'Etat d'infirmière (State Nursing Diploma Collection)	B. Seguy	Maloine SA, Paris	
		Anatomie et physiologie et atlas (Anatomy and Physiology, with atlas)	Seguy		
		Chirurgie (Surgery)	Bomet		

Item No.	Quantity	Title	Author	Publisher	Year
		Médecine (Medicine)	Guitton		
		Obstétrique (Obstetrics)	Seguy		
		Pédiatrie (Pediatrics)	Poitout and Joly		
		Hygiène et prophylaxie (Hygiene and Prophylaxis)	Viguiet		
		Droit médical et déontologie (Medical Law and Deontology)	Marcoux		
		Tuberculose (Tuberculosis)	Raguet		
		Neurologie et psychiatrie (Neurology and Psychiatry)	Oulès		
12.	6	Méthode naturelle de régulation des naissances (Natural Method of Birth Control)	Billings	Ed. Paulines, 3965 <sup>est</sup> , Boulevard Henri- Bourassa, Montreal, P.Q., Canada H1H 1L1, or Apostolat des Editions, 46-48, rue du Four, Paris 6 <sup>e</sup>	
13.	1	Communication et épanouissement personnel: la relation d'aide (Communication and Personal Development: the Aid Relationship)	Auger, Lucien	Ed. de l'homme, 955, rue Amherst, Montreal 132 or 321 Avenue des Volontaires, Brussels, Belgium	1972
14.	3	Le nursing: aspects fondamentaux des soins (Nursing: Fundamental Aspects of Care)	Sr. C. Rheault	Ed. du Renouveau Pédagogique	1973
15.	2	La planification des soins (The Planning of Nursing Care)	Little, Carnevali	"	1973
16.	2	A Systematic Approach of the Nursing Care Plan (French translation)	M. G. Mayers	Appleton-Century-Crofts	1973
17.	1	Nursing social (Social Nursing)	Freeman	Ed. HRW Ltée	1970
18.	6	Manuel sur les besoins nutritionnels de l'homme (Handbook of Human Nutritional Needs)	WHO	WHO/Geneva	1974
19.	3	Médecine tropicale (Tropical Medicine)	Marc Gentilini	Flammarion Méd. 20, rue de Vaugirard, Paris 6 <sup>e</sup>	1972
20.	2	Le nursing en maternité (Maternity Nursing)	C. Lerch	C. V. Mosby Co., Maloine S.A. Ed. Paris, France	1970
21.	6	Hygiène alimentaire (Food Hygiene)		Les Classiques Africains, 184, Avenue de Verdun, Issy-les-Moulineaux 92, France	
22.	2	L'infirmière et l'enfant (Nurse and Child)	Marlow, David, Leclerc	HRW	1972
23.	2	Travaux pratiques: L'infirmière et l'enfant (Practical Work: Nurse and Child)	"	"	"
24.	2	Le développement de la personnalité (Personality Development)	Paul Bernard	Masson, 120, Boulevard St. Germain, Paris 6 <sup>e</sup> , France	1973

Item No.	Quantity	Title	Author	Publisher	Year
25.	2	Le diagnostic clinique (Clinical Diagnosis)	J. A. Prior	Maloine; Edisem, St. Hyacinthe, P.Q.	1973
26.	3	La méthode sympto-thermique (The Sympto-thermic Method)	Baillargeon	Séréna, 55 Parkdale, Ottawa, Ontario, Canada K1Y 1E5	
26.	3	Pharmacologie en nursing (Pharmacology in Nursing)	Falconer	HRW	
27.	3	Microbiologie (Microbiology)	Frobisher	HRW	
28.	2	Manuel de travaux pratiques en santé communautaire (Handbook of Practical Work in Community Health)	Mousseau, Gershman	HRW	1975
29.	2	Cahier de terminologie médicale (Medical Terminology)	Drainville	Ed. du Renouveau Pédagogique	1976
30.	3	Nutrition (Nutrition)	Courtejoie	Bureau d'Etudes et de Recherches pour la Promotion, Kinshasa, Zaire (Nayombe)	
31.	3	Santé meilleure source de progrès (Better Health as a Source of Progress)	"	"	

-----